



PHOTO RETOUCHING WITH PHOTOSHOP



A Designer's Notebook



Demonstrated by leading French artists

GÉRARD NIEMETZKY
DOMINIQUE LEGRAND
ANTONY LEGRAND
ÉRIC MAHÉ
VINCENT RISACHER

FRANÇOIS QUINIO
THIBAUT GRANIER
POISSON ROUGE
CYRIL BRUNEAU

Translated by
MARIE-LAURE CLEC'H

O'REILLY®



GÉRARD NIEMETZKY

*Adviser and trainer in color management
and numerical printing* PAGE 6



DOMINIQUE LEGRAND & ANTONY LEGRAND

Trainers/Experts in numerical imaging PAGE 14



ÉRIC MAHÉ

Image creator PAGE 28



VINCENT RISACHER

Photoengraver PAGE 36



Photo Retouching

with **Photoshop**

A Designer's Notebook

Photo Retouching with Photoshop

GÉRARD NIEMETZKY

DOMINIQUE LEGRAND

ANTONY LEGRAND

ÉRIC MAHÉ

VINCENT RISACHER

FRANÇOIS QUINIO

THIBAUT GRANIER

POISSON ROUGE

CYRIL BRUNEAU

TRANSLATED BY
MARIE-LAURE CLEC'H



**GIFT OF THE ASIA FOUNDATION
NOT FOR RE-SALE**

**QUÀ TẶNG CỦA QUỸ CHÂU Á
KHÔNG ĐƯỢC BÁN LẠI**

O'REILLY®

Beijing • Cambridge • Farnham • Köln • Paris • Sebastopol • Taipei • Tokyo

Photo Retouching with Photoshop: A Designer's Notebook

by Gérard Niemetzky, Dominique Legrand, Antony Legrand, Éric Mahé, Vincent Risacher, François Quinio, Thibaut Granier, Poisson Rouge, and Cyril Bruneau

Translated by Marie-Laure CLEC'H

Translation © 2005 O'Reilly Media, Inc. All rights reserved.
Printed in Italy.

Published by O'Reilly Media, Inc., 1005 Gravenstein Highway North, Sebastopol, CA 95472.

Translation from the French language edition of: *Retouches Photo avec Photoshop - Les cahiers des Designers 05* by Gérard Niemetzky, Dominique Legrand, Antony Legrand, Éric Mahé, Vincent Risacher, François Quinio, Thibaut Granier, Poisson Rouge, and Cyril Bruneau. © 2003 Editions Eyrolles, Paris, France.

O'Reilly books may be purchased for educational, business, or sales promotional use. Online editions are also available for most titles (safari.oreilly.com). For more information, contact our corporate/institutional sales department: (800) 998-9938 or corporate@oreilly.com.

Editor:	Robert Eckstein
Art Director:	Michele Wetherbee
Production Editor:	Darren Kelly
Cover Designer:	Volume Design, Inc.
Interior Designer:	Anne Kilgore
Printing History:	

December 2004: First Edition.

The O'Reilly logo is a registered trademark of O'Reilly Media, Inc. The Designer's Notebook series designations, *Photo Retouching with Photoshop: A Designer's Notebook*, and related trade dress are trademarks of O'Reilly Media, Inc.

Many of the designations used by manufacturers and sellers to distinguish their products are claimed as trademarks. Where those designations appear in this book, and O'Reilly Media, Inc. was aware of a trademark claim, the designations have been printed in caps or initial caps.

While every precaution has been taken in the preparation of this book, the publisher and authors assume no responsibility for errors or omissions, or for damages resulting from the use of the information contained herein.

ISBN: 0-596-00860-0

[L]

C o n t e n t s

Studio 1: Image Restoring Gérard Niemetzky	6
Studio 2: Digital Surgery Dominique and Antony Legrand	14
Studio 3: Late Afternoon in Nosy Be Éric Mahé	28
Studio 4: Beauty Institut Vincent Risacher	36
Studio 5: Sails, Perspectives, and Curves François Quinio	46
Studio 6: Bloody Mallory Thibaut Granier	58
Studio 7: Firefly Poisson Rouge	68
Studio 8: Aroma Cyril Bruneau	78



P. Heth

TOURNON
(ARDECHE)

Some simple Photoshop operations can bring an old photograph back to life. Choosing high quality paper and long-lasting inks (inks that contain pigments) make it possible to preserve a family heirloom for years to come, which will make your descendants

happy. All you have to do is store the corrected file on CD so you can reprint the same image whenever you want in the future. In fact, the only thing you may need to do is adapt today's mediums (CD-ROMs) to the latest technologies.